
Presidencia: Kazajstán**837ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**

1. Fecha: Jueves 18 de noviembre de 2010

Apertura: 9.50 horas

Clausura: 13.10 horas

2. Presidente: Embajador K. Abdrakhmanov

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DISCURSO A CARGO DEL DIRECTOR DEL CENTRO REGIONAL DE INFORMACIÓN Y COORDINACIÓN DE ASIA CENTRAL PARA LA LUCHA CONTRA EL TRÁFICO ÍLÍCITO DE ESTUPEFACIENTES, SUSTANCIAS PSICOTRÓPICAS Y SUS PRECURSORES (CARICC), SR. BEKSULTAN SARSEKOV

Presidente, Director del Centro Regional de Información y Coordinación de Asia Central para la lucha contra el tráfico ilícito de estupefacientes, sustancias psicotrópicas y sus precursores (PC.DEL/1093/10) (PC.DEL/1093/10 Add.1), Bélgica-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Armenia, Georgia, Moldova, San Marino y Ucrania) (PC.DEL/1099/10), Federación de Rusia (PC.DEL/1106/10), Azerbaiyán, Estados Unidos de América (PC.DEL/1102/10)

Punto 2 del orden del día: **INFORME DEL ALTO COMISIONADO PARA LAS
MINORÍAS NACIONALES**

Presidente, Alto Comisionado para las Minorías Nacionales (HCNM.GAL/5/10/Rev.1 OSCE+), Kirguistán (PC.DEL/1098/10 OSCE+), Bélgica-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Liechtenstein, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Moldova y San Marino) (PC.DEL/1094/10), Federación de Rusia (PC.DEL/1107/10), Noruega (PC.DEL/1095/10), Estados Unidos de América (PC.DEL/1103/10), Serbia (PC.DEL/1096/10), Suiza, Ucrania, Georgia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Uzbekistán

Punto 3 del orden del día: **OFICINA DE LA OSCE EN ZAGREB**

Presidente, Jefe de la Oficina de la OSCE en Zagreb (PC.FR/18/10 OSCE+), Bélgica-Unión Europea (con la conformidad de la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia y Turquía, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Noruega, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Armenia, Georgia, Moldova y Ucrania) (PC.DEL/1100/10), Federación de Rusia (PC.DEL/1108/10), Estados Unidos de América (PC.DEL/1104/10), Serbia (PC.DEL/1097/10), Croacia (PC.DEL/1110/10)

Punto 4 del orden del día: **DECISIÓN RELATIVA A LA REVISIÓN DEL
PRESUPUESTO UNIFICADO PARA 2010**

Decisión: El Consejo Permanente adoptó una decisión relativa a la revisión del Presupuesto Unificado para 2010 (PC.DEC/960). El texto de la Decisión se adjunta al presente diario.

Punto 5 del orden del día: **EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD**

- a) *Iniciativa en favor de una Seguridad Comunitaria en Kirguistán:*
Bélgica-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia e Islandia, países candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Moldova y San Marino) (PC.DEL/1101/10), Federación de Rusia

- b) *Publicación del Informe 2010 sobre libertad religiosa en el plano internacional:* Estados Unidos de América (PC.DEL/1105/10)

Punto 6 del orden del día: INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DE LA
PRESIDENCIA EN EJERCICIO

- a) *Asistencia del Presidente en Ejercicio a la Cumbre de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte, Lisboa, 19 y 20 de noviembre de 2010:* Presidente
- b) *Reunión entre el Presidente en Ejercicio y el Secretario General de la Organización del Tratado de Seguridad Colectiva, Astana, 11 de noviembre de 2010:* Presidente
- c) *Participación del Representante Especial del Presidente en Ejercicio de la OSCE para los Conflictos Prolongados, Embajador Bolat Nurgaliyev, en las negociaciones en formato "5+2" sobre el conflicto del Trans-Dniéster, Kiev, 16 de noviembre de 2010:* Presidente

Punto 7 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

Anuncio de la distribución de un informe escrito del Secretario General (SEC.GAL/194/10 OSCE+): Secretario General

Punto 8 del orden del día: OTROS ASUNTOS

No hubo intervenciones

4. Próxima sesión:

Jueves 18 de noviembre de 2010, a las 15.15 horas, en la Neuer Saal



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.DEC/960
18 November 2010

SPANISH
Original: ENGLISH

837ª sesión plenaria

Diario CP N° 837, punto 4 del orden del día

**DECISIÓN N° 960
REVISIÓN DEL PRESUPUESTO UNIFICADO PARA 2010**

El Consejo Permanente,

Recordando la Decisión N° 923, de 22 de diciembre de 2009, relativa a la aprobación del Presupuesto Unificado para 2010,

Tomando nota de la revisión del presupuesto que se propone en el documento PC.ACMF/74/10, de 11 de noviembre de 2010,

Aprueba la revisión del presupuesto según figura en el anexo adjunto.

REVISIÓN DEL PRESUPUESTO UNIFICADO PARA 2010

Fondo Programa principal Programa	Presupuesto aprobado	Transferencias (Regl. Fin. 3.02 b))	Presupuesto revisado incluidas las transferencias	Presupuesto revisado	Propuesta de Presupuesto revisado
<u>Incremento</u>					
Incremento de la Secretaría					
Supervisión Interna	273.900	-	273.900	-	273.900
Servicio de Apoyo en cuestiones políticas	377.300	-	377.300	-	377.300
Servicio de Operaciones	166.200	-	166.200	-	166.200
Prensa e Información Pública	248.700	-	248.700	-	248.700
Servicios de Presupuestos y de Control Interno	360.200	-	360.200	(28.000)	332.200
Servicios Financieros, de Contabilidad y de Tesorería	502.800	-	502.800	-	502.800
Servicios de Tecnología de la Información y de Comunicaciones	1.339.700	-	1.339.700	-	1.339.700
Servicio de Apoyo a Misiones	1.024.900	-	1.024.900	-	1.024.900
Gestión de Personal y Administración de Nómina	291.000	-	291.000	-	291.000
Contratación	<u>477.800</u>	<u>-</u>	<u>477.800</u>	<u>-</u>	<u>477.800</u>
Incremento total de la Secretaría	5.062.500	0	5.062.500	(28.000)	5.034.500
Incremento de la OIDDH					
Democratización, OIDDH	<u>216.800</u>	<u>-</u>	<u>216.800</u>	<u>-</u>	<u>216.800</u>
Incremento total de la OIDDH	216.800	0	216.800	0	216.800
TOTAL	5.279.300	0	5.279.300	(28.000)	5.251.300
<u>Oficina en Bakú</u>					
Oficina del Jefe de Misión	238.700	16.200	254.900	-	254.900
Dependencia de Administración de Fondos	206.500	18.000	224.500	38.000	262.500
Gastos operativos comunes	531.500	13.400	544.900	-	544.900
Actividades político-militares	615.300	(5.000)	610.300	(5.000)	605.300
Actividades económicas y medioambientales	366.200	(36.600)	329.600	(5.000)	324.600
Democratización	404.200	(6.000)	398.200	-	398.200
Estado de derecho y derechos humanos	<u>427.500</u>	<u>-</u>	<u>427.500</u>	<u>-</u>	<u>427.500</u>
Total	2.789.900	0	2.789.900	28.000	2.817.900